



Rotraud von Kulessa

## »L'età forte«

Scrivere la vecchiaia e l'invecchiamento delle donne nei testi delle poetesse e scrittrici italiane dal Rinascimento ad oggi



rombach  
wissenschaft

europäische  
kommunikationskulturen

Rotraud von Kulesa

»L'età forte«

Scrivere la vecchiaia e l'invecchiamento  
delle donne nei testi delle poetesse e  
scrittrici italiane dal Rinascimento ad oggi

ROMBACH WISSENSCHAFT  
REIHE  
EUROPÄISCHE KOMMUNIKATIONSKULTUREN

herausgegeben von Rotraud von Kulesa  
und Marina Ortrud Hertrampf

**Band 3**

Wissenschaftlicher Beirat:

Nicolas Brucker, Magda Campanini, Marcela Gladys Crespo Buiturón,  
Pieetsie Feenstra, Victor Ferretti, Fabio Forner,  
Sabine Schwarze, Catriona Seth, Christoph Vatter,  
Kirsten von Hagen, Christian von Tschilschke

Rotraud von Kulesa

## »L'età forte«

Scrivere la vecchiaia e l'invecchiamento  
delle donne nei testi delle poetesse e  
scrittrici italiane dal Rinascimento ad oggi

© Coverpicture: Rotraud von Kulesa

The Deutsche Nationalbibliothek lists this publication in the Deutsche Nationalbibliografie; detailed bibliographic data are available on the Internet at <http://dnb.d-nb.de>

ISBN 978-3-98858-045-0 (Print)  
978-3-98858-046-7 (ePDF)

1st Edition 2024

Rotraud von Kulesa

© Published by

Rombach Wissenschaft Verlag within Nomos Verlagsgesellschaft mbH & Co. KG  
Waldseestraße 3 – 5 | 76530 Baden-Baden  
[www.nomos.de](http://www.nomos.de)

Production of the printed version:  
Nomos Verlagsgesellschaft mbH & Co. KG  
Waldseestraße 3 – 5 | 76530 Baden-Baden

ISBN 978-3-98858-045-0 (Print)  
978-3-98858-046-7 (ePDF)

DOI <https://doi.org/10.5771/9783988580467>



Onlineversion  
Nomos eLibrary



This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License.

## *Alla maturazione dell'amore*



La realizzazione di questo volume, frutto di tanti anni di letture e di studi di una docente universitaria ormai avanti con gli anni, è stata possibile grazie al finanziamento della Volkswagenstiftung che, con il suo programma »Opus Magnum«, dà la possibilità a professori e professoressi universitarie di prendersi un anno sabbatico per dedicarsi alla redazione di una monografia, impresa ormai difficilissima nel contesto universitario odierno in cui dominano gli incarichi amministrativi che lasciano pochi spazi per la composizione di »un libro«. Un grazie quindi, sentito e speciale in primis a tale fondazione. Ringrazio, inoltre, le mie amiche e colleghe Monica Biasiolo e Chiara Baratucci per i loro preziosissimi consigli, le riletture e le correzioni. Esprimo infine la mia più profonda gratitudine alla mia famiglia, in particolare ai miei nipoti, che hanno rinunciato per più di un anno alla loro nonna. Un sincero grazie va altresì a tutti coloro che mi hanno sostenuto durante la fase di redazione di questo volume.

Venezia, luglio 2024

Rotraud von Kulessa





## Indice

Premessa	11
Una storia culturale della vecchiaia al femminile	13
Il caso italiano	14
Gerontologia e letteratura o una poetica dell'invecchiare?	18
Letteratura come scienza della vita/Biopoetica	19
I. Prima età moderna	29
I.1. La donna che invecchia nel petrarchismo femminile	33
I.2. La donna (in)vecchia(ta) e la polemica dei sessi	40
I.3. La vecchiaia come esperienza della violenza: Laura Terracina: <i>Discorsi sopra le prime stanze de' canti d'Orlando furioso</i> (1549/67)	45
II. Tra norma e rivolta: i discorsi sull'età delle donne nel Settecento	51
II.1. Il diritto agli studi o come sconfiggere le convenzioni: Aretafila Savini, Medaglia Diamante e Giustiniana Wynne	54
II.2. Confessioni epistolari e passioni mature	65
II.3. Poesie della vecchiaia	69
III. Continuità e rotture: tra '800 e '900	73
III.1. La condizione femminile e l'Unità d'Italia: la vecchiaia come questione sociale	75
III.2. La donna (in)vecchia(ta) nella letteratura d'educazione e nella precettistica	78
III.3. La ›vecchia‹ nel romanzo tra Ottocento e Novecento	87
III.3.1. La vedova e la vita sacrificata (nei romanzi di Grazia Deledda)	88
III.3.2. Disillusione e rassegnazione: la zitella	92
III.3.3. La vita delle ›fanciulle‹	94
III.4. Età e autorità: scrivere di sé	100

III.5. Versi: sacrifici e nostalgia	107
<b>IV. Novecento</b>	115
IV.1. Testi ›femministi‹: tra rivolta e rassegnazione	118
IV.2. Filiazioni e nonne	123
IV.3. La vecchiaia allo specchio o amori maturi	138
IV.4. Relatività della vecchiaia: una ha l'età che si sente	144
IV.5. Luoghi della vecchiaia	155
IV.6. Il tempo nello specchio della morte: l'universalità della poesia	158
<b>V. Invecchiare nel XXI secolo: la letteratura contemporanea</b>	169
V.1. L'eterna gioventù: la giovane vecchia nel romanzo (rosa) contemporaneo	172
V.2. Nel mezzo della vita: anche le donne hanno diritto a una crisi di mezza età	178
V.3. Il giallo seriale: la malattia come forza	195
V.4. Generazioni di donne (nelle cronache familiari contemporanee)	200
V.5. Testamenti epistolari	216
V.6. Spazi della vecchiaia: tra utopia e distopia	222
V.7. Raccontare la malattia e le cure	236
V.8. Una visione altra: la letteratura transculturale italoфона	250
V.9. Poesie: Amare da vecchia	261
<b>VI. Prospettive: filiazioni e cura</b>	271
<b>Bibliografia</b>	275
<b>Indice dei nomi</b>	289